

INFO Televes®

BOLETÍN INFORMATIVO BIMENSUAL • Nº138 - OCTUBRE 2013

DISTRIBUCIÓN GRATUITA 32.000 EJEMPLARES



Ya tenemos GANADOR del iPad mini

Televes da la enhorabuena al Sr. Andreas Jung, de Alemania, por ganar el Sorteo H30.

El premio, un iPad mini, fue entregado por el Director de Ventas de "Televes Deutschland", el Sr. Steffan Bunz en las instalaciones de Alexander Bürkle GmbH & Co. KG, en la ciudad de Pforzheim.

El Sorteo H30 consistió en una libre consulta durante los meses de Junio y Julio, en la que más de 1.000 participantes votaron por su característica preferida sobre el medidor de campo H30:

- Ligero y robusto
- Procesado digital
- Completo paquete de funcionalidades
- Control remoto y medición

La opción más votada fue "Completo paquete de funcionalidades", con un 38% de los votos y seguida de cerca por "Control remoto" y "Procesado Digital".

El Sr. Jung fue elegido aleatoriamente de entre los votantes de la opción ganadora, en un evento celebrado en la sede de Televes.

Andreas Jung, encantado ante la notificación de que era el ganador del premio, declaraba que "el medidor H30 había sido un compañero profesional en instalaciones QAM desde su lanzamiento al mercado".

Steffan Bunz apreció la fidelidad del Sr. Jung y confesó que "Televes Deutschland tiene grandes planes de desarrollo para el H30 en Alemania" ■

EL MEDIDOR H30 ES UN COMPAÑERO PROFESIONAL EN INSTALACIONES QAM DESDE SU LANZAMIENTO AL MERCADO

Y ADÉMÁS...



¿Por qué hay que instalar el multiplexor pasivo de Televes en redes ICT-2?

Pág. 2



Regenerador COFDM-COFDM como filtro de contenidos

Pág. 5

SUMARIO

TELEVÉS EN EL MUNDO

Televes asiste a las Ferias de Hotelshow, Futura; y TRedess a la IBC

PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué instalar el multiplexor pasivo?

FOTOS CURIOSAS

La DAT HD para "pescar" buena señal

HABLANDO DE...

GCE reafirma su vocación en el mercado internacional

¿SABÍA QUE...

los LNBs de Televes fueron ganadores por la revista alemana SATDIGITAL?

FORMACIÓN

Certificación automática de una red óptica

IDEAS

Regenerador COFDM-COFDM como filtro de contenidos

INSTALACIONES REALES

Grand Hotel Quisisana en Capri (Italia)

NUEVO PRODUCTO

Canales a la carta con T.OX

Tel. 902 686 400 - Fax. 981 522 262
televes@televes.com www.televes.com

 televescorporation.com

PUNTO DE ENCUENTRO

Visítenos en:



Octubre

INDEPENDENT HOTEL SHOW
30 - 31 IHS SHOW - Londres



TELEVES EN HOTELSHOW

(Dubai, UAE) 28-30 Septiembre

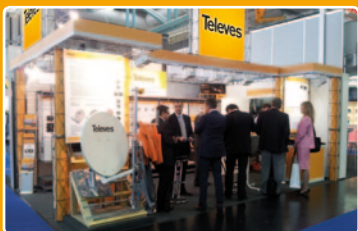


Televes participó en el mayor evento del sector de Hospitality en los mercados de Oriente Medio, África y Asia del Sur, mostrando sus nuevas soluciones para la distribución de IPTV y las últimas novedades en la gama T.OX. Además se presentó la solución de transmodulación IP a COFDM.

Las numerosas visitas al stand reflejaron el gran éxito de Televes entre los profesionales del sector.

FUTURA

(Salzburgo, Austria) 19-22 Septiembre



Una feria de electrónica de consumo y profesional en donde la distribución COFDM/DVB-T tradicional tuvo una participación activa. Televes lideró el evento mostrando las antenas DAT HD BOSS, una completa línea de parabólas de alta calidad QSD, así como las nuevas funcionalidades de los medidores de campo H30 y H60.

TREDESS EN IBC

(Amsterdam, Holanda) 13-17 Septiembre



La feria IBC está a la vanguardia de la innovación tecnológica. En ella, por quinto año, TRedess ha destacado presentando su completa línea de reemisores TDT (Gap Fillers) y canceladores de ecos, incluyendo su nuevo transmisor de 40 vatios.

¿Por qué hay que instalar el multiplexor pasivo de Televes en redes ICT-2?

Existen otros multiplexores pasivos, pero sólo Televes cumple CAT6

EL EXPERTO OPINA

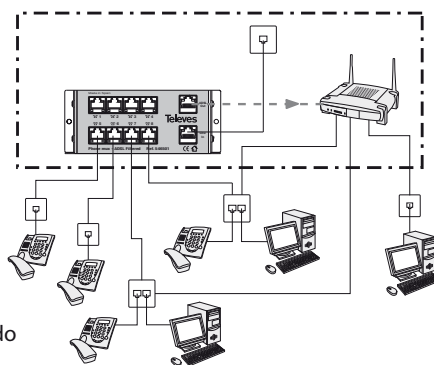
La instalación de una red de datos en el hogar ha de ser acorde a la calidad requerida por este tipo de servicios y, en el caso de obra nueva, por la legislación técnica vigente.

El multiplexor pasivo 546501 es CAT6 y cumple con lo estipulado en la ICT-2, frente a otros multiplexores pasivos que están en el mercado y que apenas pasan la CAT3. Estos últimos, provocan una merma de prestaciones así como problemas en la certificación de la instalación.

Ofrece 8 salidas de telefonía y 1 de ADSL. Diseñado para ICT ofrecerá continuidad entre la Red de Dispersión (mediante cable de pares o cable de pares trenzados) y la Red de Interior de Usuario (siempre Red de pares trenzados).

Habilita la certificación de la red de datos/telefonía.

- Dos posibles formas de instalación, facilitando así su conexión.
- Latiguillo LSFH con conectores RJ45 macho CAT6.
- Conector RJ45 hembra de entrada, y salida hembra para ADSL, tipo CAT6.
- Incorpora de serie un filtro ADSL para sus 8 salidas de telefonía.
- Diseñado para su futura coexistencia con un "Router" ■



Más información en
televes.com

Javier Esteban
Jefe de Asistencia Técnica



FOTOS CURIOSAS



Hay quien no se arriesga ni cuando sale a pescar.

Desde el sureste de Italia nos envían esta imagen en la que un barco de pesca, lejos de emplear una antena específica, utiliza una DAT HD... quizás la mejor garantía para "pescar" buena señal.



Hablando de...

Entrevista a: Luis Lestón

Director Gerente de GCE



“Hemos conseguido un mayor peso en la fabricación de circuitos en el mercado internacional”

GCE Multicapa es una empresa dedicada a la fabricación de placas de circuito impreso. Perteneciente a la corporación Televés, la firma fue fundada en 1988, partiendo de una antigua sección de fabricación de esta empresa. Tal y como señala su director, Luis Lestón, GCE Multicapa “nace para hacer frente a la complejidad tecnológica que el sector electrónico requiere”. Para tal fin, esta firma ha tenido que llevar a cabo una gran inversión con el objetivo de posicionarse entre las empresas más punteras del sector. Y, como bien declara su director, “después de un largo recorrido profesional, se puede afirmar que lo hemos logrado”.

Centralizar esfuerzos para introducirse en el mercado internacional con productos de muy alta tecnología

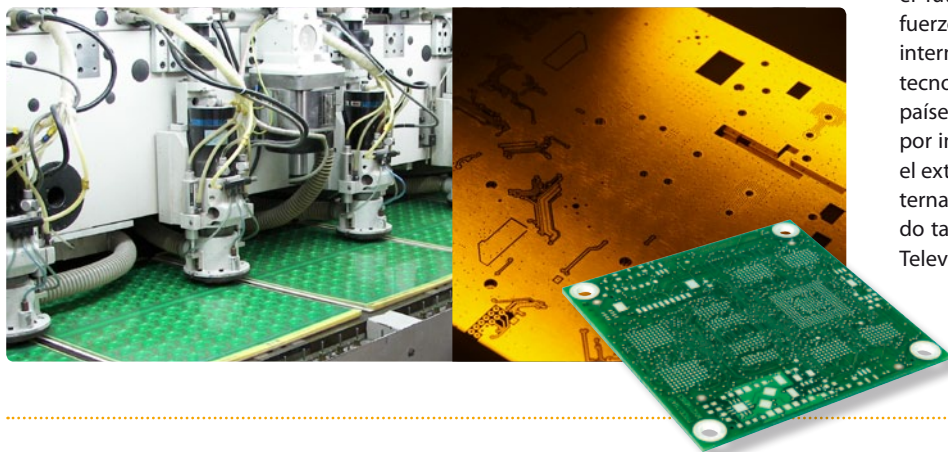
Si bien la mayoría de las empresas optan por trabajar en Asia con el fin de abaratar costes, GCE Multicapa no contempla esta opción. “Gracias a nuestro alto nivel de automatización y al seguimiento informático aplicado a toda la fabricación, somos capaces de lograr precios muy competitivos con los países asiáticos”, precisa Lestón.

Los valores de GCE Multicapa se fundamentan en tres pilares: la **innovación constante**, una apuesta por **controles de calidad estrictos** y una **continua formación del personal**. Estos servicios añadidos, a juicio de su director, hacen que la empresa haya conseguido “un

mayor peso en la fabricación de circuitos para el mercado internacional, tanto con la producción propia de Televés como con los clientes externos”. “Sabemos que nuestros productos están montados en equipos de todo el mundo, presentes en instalaciones en Portugal, Arabia Saudí o el mercado americano”, detalla.

“GCE Multicapa desarrolla placas de circuito impreso, así como máquinas de automáticas de inspección óptica (AOI) y máquinas de test eléctrico con cámaras de centraje”, entre otras. Además, algunos de los productos que han permitido llevar la señal de TV a los hogares de medio mundo.

El director de la firma tiene muy claro que el futuro pasa ahora por “centralizar esfuerzos para introducirse en el mercado internacional con productos de muy alta tecnología y controles de calidad que los países asiáticos no dominen”. Esta apuesta por incrementar su cartera de clientes en el exterior, reafirmando así la vocación internacional de GCE Multicapa, impregnado también en el ADN de la Corporación Televés, de la que forma parte ■



Sergio Martín
Responsable de Comunicación



¿SABÍA QUE...

los LNBs de Televés han salido ganadores en un test realizado por la revista alemana SATDIGITAL?



7475 (SINGLE)



747802 (TWIN)



747701 (QUATRO)



761001 (QUAD)



La gama de conversores de Televés 7475(SINGLE), 747802 (TWIN), 747701 (QUATRO) y 761001 (QUAD) ha salido ganadora en el test de LNBs realizado por la revista alemana SATDIGITAL.

Puntuación de un 89% que se traduce como un “sehr gut”, muy bueno.

- Los mejores en **parámetros de recepción** hemos recibido 46,5 de 50.
- En acabado del producto 8,5 de 10 (los segundos mejores de los analizados, el primero consiguió 9).
- Los mejores en **datos técnicos** 9 de 10 puntos.
- En calidad del embalaje 4 de 5 puntos, los segundos mejores (el primero 4,5 puntos).

sehr gut!

Certificación automática de una red óptica

La certificación de una red de fibra óptica supone la generación de tres señales (longitudes de onda) y realizar medidas independientes en cada una de ellas.

El sistema formado por el generador de luz OPS3L ref.2340 y los medidores H45 / H60 dotados de interfaz óptica selectiva, permiten la automatización de la medida sin que el instalador tenga que repetir las medidas en cada frecuencia.

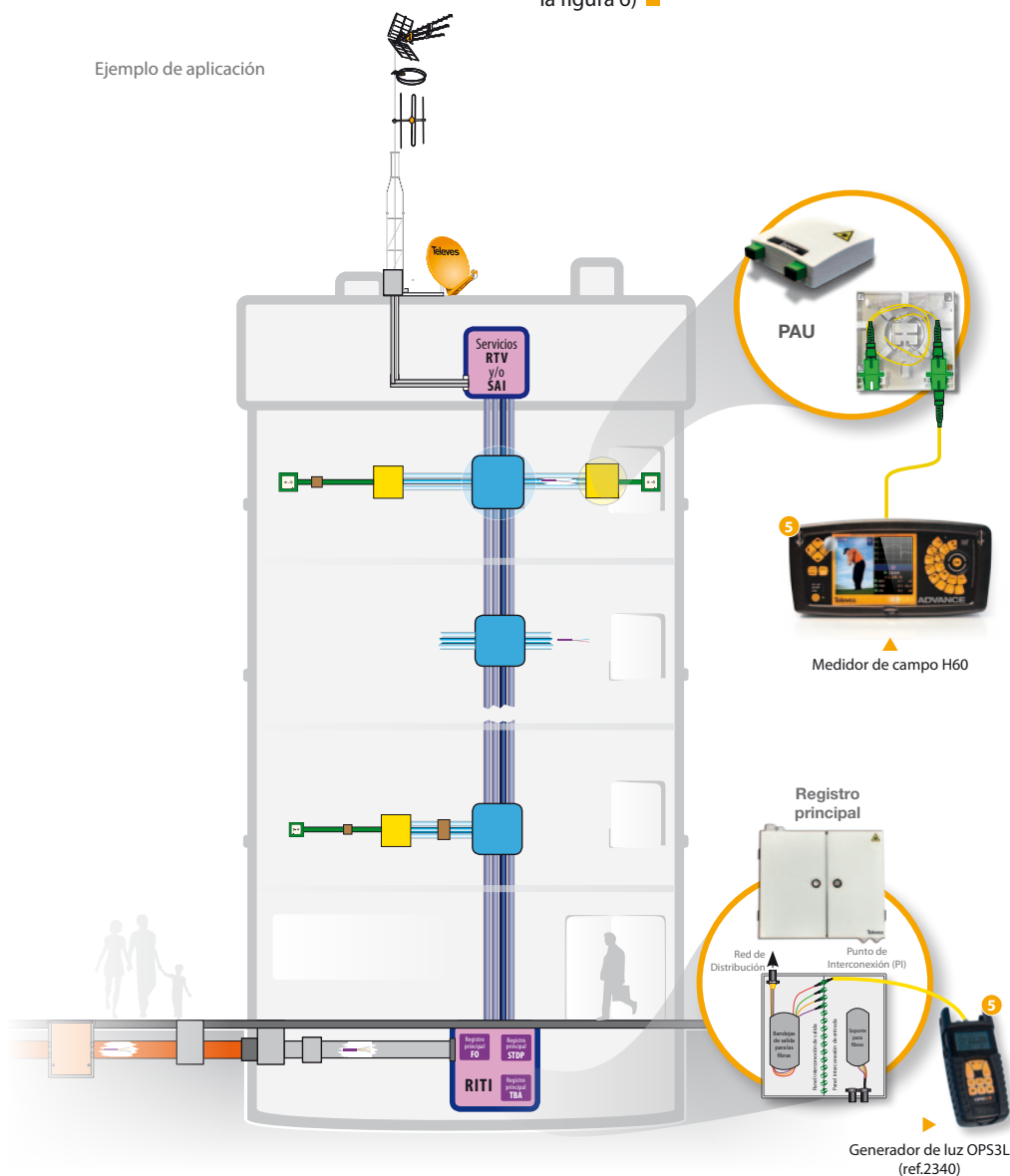
El primer paso para la certificación de una instalación de fibra óptica es la calibración del generador de luz y del medidor.

Una vez que el medidor conoce qué potencia óptica emite el generador, el resultado de la atenuación óptica de la red es la resta entre el valor de calibración y el valor de la potencia recibida en el punto de medida.

Con otro tipo de equipamiento, calibración y medida han de hacerse por cada longitud de onda (1310, 1490 y 1550nm). Con el generador 2340 y un medidor H45/H60 con interfaz óptica selectiva, este proceso sólo hay que hacerlo una vez.

Una vez calibrados los equipos, ambos han de situarse en los dos extremos de la línea más desfavorable (véanse la aplicación 5 y la figura 6) ■

Ejemplo de aplicación



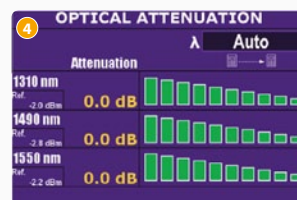
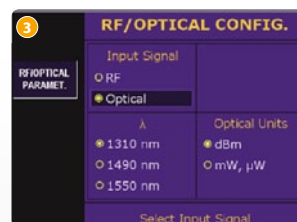
Una vez encendido el OPS3L.

- Establecer lambda "Auto". 1
- Establecimiento automático de potencia. 2



En el medidor:

- Activar la entrada óptica. 3
- Establecer referencia óptica. 4



José Negreira
Jefe de Formación



IDEAS



Regenerador COFDM-COFDM como filtro de contenidos

Desde TUK (Televes UK) nos hacen llegar esta idea con la que han obtenido un importante éxito comercial.



El regenerador ref.563401, tradicionalmente aplicado en labores de descryptación y/o regeneración de señales TDT, también sirve como filtro de contenidos.

Gracias a la posibilidad de edición del "transport stream", este módulo puede eliminar servicios del multiplex recibido, generando un nuevo canal TDT con sólo los servicios que el propietario de la instalación considera interesantes.

En el Reino Unido, se está utilizando estos módulos en instalaciones singulares (hoteles, colegios, hospitales, etc.) en las que se eliminan contenidos sólo para adultos y canales de teletienda ■

►SERVICE
7/9 26/05
Adult TV
ON

►SERVICE
7/9 26/05
Adult TV
OFF



ARQIVA A (COM5)		8K - 64QAM	
LCN			
11	Pick TV	46	Challenge
12	Dave	82	Sky News
17	Really	87	COMMUNITY
29	E4+1	173	ADULT smileTV3
32	Movie MIX	175	ADULT PARTY
36	Create & Craft	176	ADULT Blue
37	Price-Drop	177	ADULT Babestn2
41	Food Network	206	Sky Text
42	Travel Channel	723	talkSPORT
43	Gems TV		



ARQIVA A (COM5)				8K - 64QAM	
LCN					
11	PickTV	36	Create & Craft	46	Challenge
12	Dave	37	Price-Drop	82	Sky News
17	Really	41	Food Network	87	COMMUNITY
29	E4+1	42	Travel Channel	206	Sky Text
32	Movie MIX	43	Gems TV	723	talkSPORT

INSTALACIONES TELEVES

Grand Hotel Quisisana en Capri (Italia)



En el corazón de Capri, muy cerca de la Piazzetta, se erige desde 1845 el Grand Hotel Quisisana, una leyenda en la prestigiosa tradición hotelera de Italia. Este hotel de 5 estrellas combina el lujo con una atmósfera de relax, todo ello en un marco incomparable.

En el afán de ofrecer al huésped el mejor de los servicios, la dirección del hotel ha decidido la actualización de los contenidos de televisión, sustituyendo los canales analógicos por una cabecera digital T.OX.

La cabecera está compuesta por 8 módulos DVBS2-COFDM (563101) y un módulo de DVBS2-COFDM (564201) con remultiplexado, para la generación de canales procedentes de 11 transpondedores de satélite.

El equipo se completa con 4 módulos DVBS-COFDM CI (563304) para descryptar servicios de pago y con un sistema DigiSlot para distribuir en formato DVB-T hasta 14 señales A/V ■



REALIZADA POR:



NUEVO
PRODUCTO

Canales a la carta con T.OX

(Edición SID y DiSEqC)

Las nuevas funciones de **Edición SID y DiSEqC** hacen de los transmoduladores T.OX los módulos ideales para la generación de contenidos a la carta sin necesidad de resintonizar los televisores.

Son dos funciones de especial valor en cabeceras de **hoteles** o de redes de **CATV** ■



Más información en
televes.com

Televes

T.OX

TRANSMODULADORES DVBS/2-COFDM Y DVBS/2-QAM
CON REMULTIPLEXADO



Configuración remota de canales satélite a la carta

Los transmoduladores DVBS/2-COFDM y DVBS/2-QAM con remultiplexado incorporan el protocolo DiSEqC. De este modo, los servicios de salida podrán proceder de diversos satélites generando así una selección de canales a la carta.

Y todo ello, con control remoto.



100% Designed, Developed & Manufactured by Televes Corporation
televescorporation ■ televes.com ■ televes@televes.com

Televes®